

THÉÂTRE NATIONAL DE L'OPÉRA-COMIQUE



LES PANTINS

OPÉRA-COMIQUE

en Deux Actes & Trois Tableaux

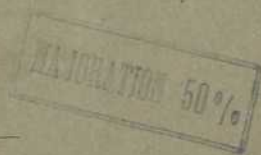
Paroles de

ÉDOUARD MONTAGNE

MUSIQUE DE

GEORGES HÜE

Pr: 10^f net.



Paris, **ALPHONSE LEDUC**, Éditeur, 3, Rue de Grammont.

Tous droits de Traduction, de Reproduction, de Représentation et d'Exécution réservés pour tous pays.



LES PANTINS

OPÉRA EN UN ACTE

PAR M. DE LAUNAY

LIBRETTISTE

EDOUARD MONTEUX

MUSIQUE

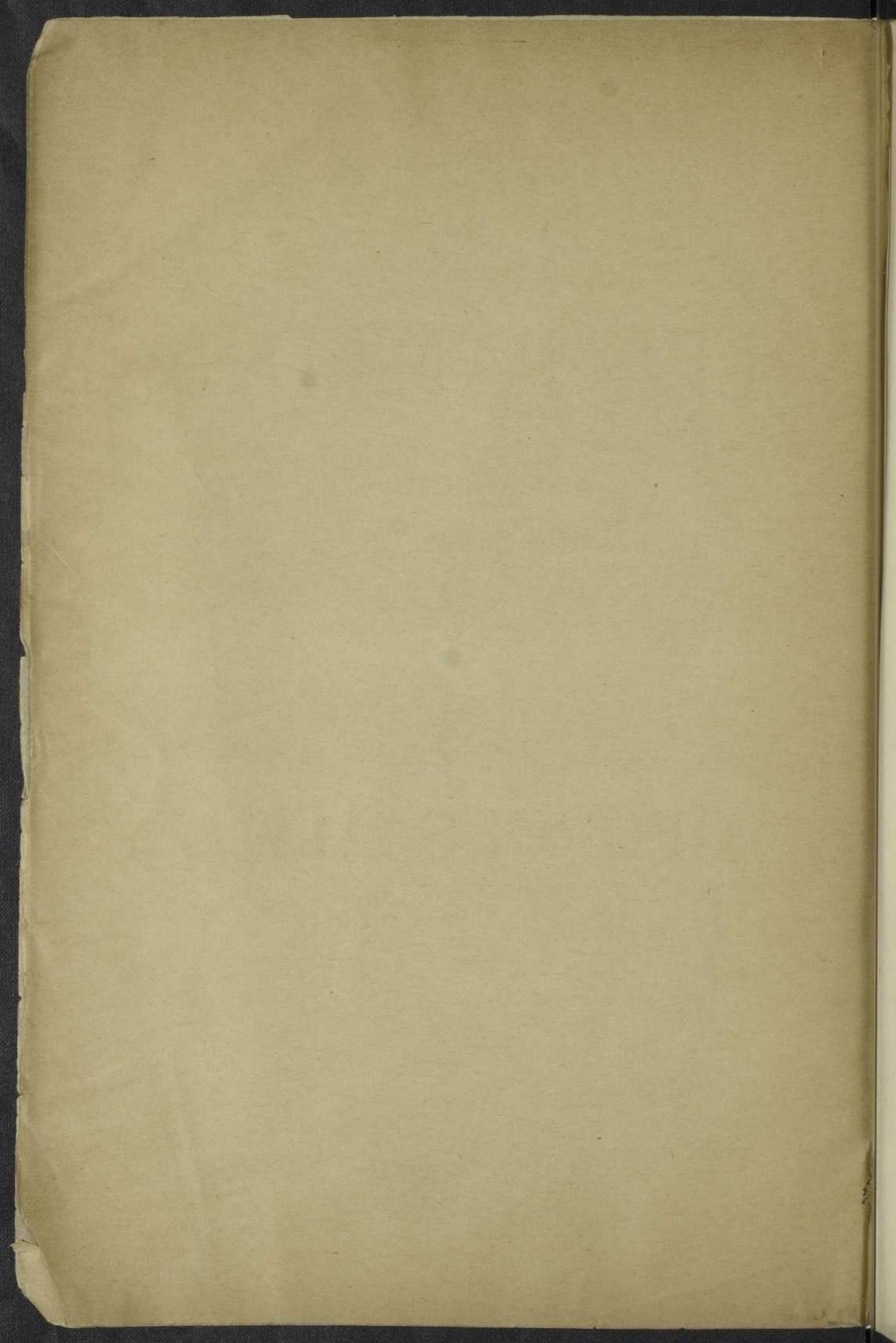
GEORGES HUE

AV.

PAR

ALPHONSE BOUCHÉ





THÉÂTRE NATIONAL DE L'OPÉRA-COMIQUE



LES PANTINS

OPÉRA-COMIQUE

en Deux Actes & Trois Tableaux

Paroles de

ÉDOUARD MONTAGNE

MUSIQUE DE

GEORGES HÜE

Pr: 10^f net.



Paris, **ALPHONSE LEDUC**, Editeur, 3, Rue de Grammont

Tous droits de Traduction, de Reproduction, de Représentation et d'Exécution réservés pour tous pays

606412



782.1
H6671P
1880
MUS-ETR

LES PANTINS

Opéra-Comique en 2 Actes, 3 tableaux

Paroles de Edouard MONTAGNE

Musique de

GEORGES HÜE

Représenté pour la première fois, à Paris, le 28 Décembre 1881, sur le théâtre
de
l'OPÉRA-COMIQUE.

PERSONNAGES.	INTERPRÈTES.
ULRIC {	Ténor.....
LÉANDRE {	M ^r MOULIERAT.
COSTER {	Baryton.....
POLICHINELLE {	M ^r PICCALUGA.
HEILMANN {	Basse.....
CASSANDRE {	M ^r VÉRONILLET.
MARIE {	Soprano.....
ISABELLE {	M ^{lle} DUPUIS.
TRILBY.....	M ^{me} ZELO-DURAN.
Chef d'orchestre — M ^r DANBÉ.	

TABLE DES MORCEAUX.

ACTE I.

OUVERTURE.....	1.
N ^o 1. — A. RÉVERIE..... Au ciel point d'étoiles.....	M ^{lle} Dupuis..... 14.
B. DUO..... Que fais-tu là bas?.....	M ^{lle} Dupuis, M. Véronillet..... 18.
N ^o 2. — ROMANCE..... Je la rencontrai dans les prés fleuris.....	M. Mouliérat..... 30.
N ^o 3. — MADRIGAL..... Dans mon petit cœur, ma voisine.....	M. Piccaluga..... 34.
N ^o 4. — COUPLETS..... Quand Coster s'en va le dimanche.....	M ^{lle} Dupuis, M. Véronillet..... 39.
N ^o 5. — A. ÉVOCATION..... Lutin familial.....	M ^{lle} Dupuis..... 46.
B. CHŒUR..... Trilby nous appelle.....	 55.

ACTE II.

1^{er} TABLEAU.

N ^o 6. — A. CHŒUR ET SCÈNE..... Souhaitons à Polichinelle.....	 58.
B. CANZONE..... L'hiver que le soleil colore.....	M ^{lle} Dupuis..... 72.
C. DANSE.....	 94.
N ^o 6 ^{bis} — SORTIE..... Souhaitons à Polichinelle.....	 97.
N ^o 7. — DUO..... Isabelle, Isabelle, ravissante Isabelle!.....	M ^{lle} Dupuis, M. Mouliérat..... 101.

2^e TABLEAU.

N ^o 8. — INTRODUCTION ET CHŒUR..... Trilby nous appelle.....	 117.
N ^o 9. — QUATUOR FINAL..... Le voici!.....	M ^{lle} Dupuis, MM. Mouliérat, Piccaluga et Véronillet..... 120.

LES PANTINS

Opéra-comique en 2 Actes et 3 tableaux

Paroles de

EDOUARD MONTAGNE

Musique de

GEORGES HÜE

OUVERTURE

All^o giocoso

PIANO

ff

The musical score is written for piano and strings. It begins with a piano introduction marked 'PIANO' and 'ff' (fortissimo). The tempo is 'All^o giocoso'. The score is in 2/4 time and the key signature has two sharps (F# and C#). The piano part features a series of chords and arpeggios, while the strings play a rhythmic pattern of eighth notes. The score is divided into five systems, each with a grand staff (treble and bass clef). The first system is marked 'ff'. The second system features a string solo in the treble clef. The third system features a piano solo in the treble clef. The fourth system features a piano solo in the bass clef. The fifth system features a piano solo in the treble clef. The score ends with a final chord in the piano part.



First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a series of chords in the treble and a melodic line in the bass. A *rall* (rallentando) marking is placed above the third measure.

And.^{no}

Second system of the musical score, marked *And.^{no}*. It begins with a *pp* (pianissimo) dynamic. The treble staff contains a melodic line with a triplet of eighth notes and a slur over a group of notes. The bass staff also features a triplet of eighth notes. A *p* (piano) dynamic marking appears in the third measure. A bracket with the number 8 spans the first two measures of the treble staff.

Third system of the musical score. The treble staff continues the melodic line with eighth notes. The bass staff provides harmonic support with chords. A bracket with the number 8 is positioned above the first measure of the treble staff.

Fourth system of the musical score. The treble staff features a melodic line with triplets of eighth notes. The bass staff also contains triplets of eighth notes. A bracket with the number 8 is positioned above the first measure of the treble staff.

Più animato

Fifth system of the musical score, marked *Più animato*. It features a rapid, rhythmic passage in both the treble and bass staves, consisting of many beamed sixteenth notes. The treble staff has a *p* (piano) dynamic marking. The lyrics "eres - cen - do" are written below the bass staff.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melody with a fermata over the first measure. The bass clef staff features a dense, rapid sixteenth-note accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#). The word *cresc* is written above the final measure of the bass staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff maintains the rapid sixteenth-note accompaniment. The key signature remains two sharps. The dynamic markings *ff* and *mf* are present in the final measure of the bass staff.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a fermata. The bass clef staff has a few notes, including a half note with a *dim* marking. The dynamic markings *f* and *mf* are present. The instruction *Plus vite* is written above the treble staff. The key signature is two sharps.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a complex, rapid sixteenth-note passage. The bass clef staff has a few notes, including a half note. The key signature is two sharps.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a complex, rapid sixteenth-note passage. The bass clef staff has a few notes, including a half note. The key signature is two sharps.

First system of musical notation. The treble clef staff features a rapid ascending scale with slurs and trills (tr) marked above. The bass clef staff contains chords and a melodic line. The key signature has two sharps (F# and C#).

Second system of musical notation. The treble clef staff is marked *rapide* and features a rapid ascending scale with slurs and a sixteenth-note figure (6) marked above. The bass clef staff contains chords and a melodic line. The key signature has two sharps (F# and C#).

Third system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with slurs and a *rall* (rallentando) marking. The bass clef staff contains chords and a melodic line. The key signature has two sharps (F# and C#).

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with slurs and a sixteenth-note figure (8) marked above. The bass clef staff contains chords and a melodic line. The key signature has two sharps (F# and C#).

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with slurs and a sixteenth-note figure (8) marked above. The bass clef staff contains chords and a melodic line. The key signature has two sharps (F# and C#).

Tempo All^o

The musical score is written for piano and consists of five systems of staves. Each system has a grand staff with a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The key signature is two sharps (F# and C#). The tempo is marked 'Tempo All^o'. The first system begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The second system continues the piece. The third system includes a 'cresc' (crescendo) marking. The fourth system also includes a 'cresc' marking. The fifth system concludes the piece with a final chord. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

ff

Two staves of piano introduction in A major (two sharps). The music consists of a continuous eighth-note pattern in both hands, starting on G4 in the right hand and F#3 in the left hand.

Vivace

ff

légèr et bien détaché

6/8

First system of the main piece in 6/8 time. The tempo is Vivace. The music is marked *ff* and *légèr et bien détaché*. The right hand features a melody with accents and a fermata on the first measure, while the left hand provides a steady eighth-note accompaniment.

Second system of the main piece, continuing the 6/8 time signature and *ff* dynamic. The right hand has a whole rest, and the left hand continues with eighth notes.

Third system of the main piece. The right hand melody continues with eighth notes, and the left hand accompaniment remains consistent.

Fourth system of the main piece. The right hand melody continues, with a *f* dynamic marking at the start of the final measure. The left hand accompaniment continues with eighth notes.





First system of musical notation. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The time signature is 2/2. The system consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef and a key signature change to three sharps. It contains a series of chords, with a bracketed section of eight measures marked with a '3' above it. The lower staff begins with a bass clef and contains a series of chords.



Second system of musical notation. The system consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef and a key signature change to three sharps. It contains a series of chords, with a bracketed section of eight measures marked with a '3' above it. The lower staff begins with a bass clef and contains a series of chords. Dynamics markings *ff* and *p* are present.



Third system of musical notation. The system consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef and a key signature change to three sharps. It contains a series of chords, with a bracketed section of eight measures marked with a '3' above it. The lower staff begins with a bass clef and contains a series of chords. Dynamics markings *ff* and *p* are present.



Fourth system of musical notation. The system consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef and a key signature change to three sharps. It contains a series of chords, with a bracketed section of eight measures marked with a '3' above it. The lower staff begins with a bass clef and contains a series of chords.



Fifth system of musical notation. The system consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef and a key signature change to three sharps. It contains a series of chords, with a bracketed section of eight measures marked with a '3' above it. The lower staff begins with a bass clef and contains a series of chords.

8

The first system of musical notation consists of five measures. The treble clef staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dashed line with the number '8' is positioned above the first measure.

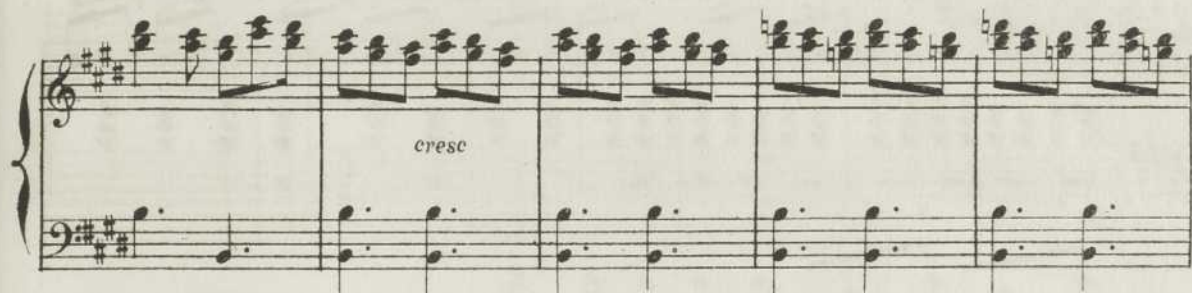
8

The second system of musical notation consists of five measures. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff features a steady accompaniment of chords. The final measure of the system includes a fortissimo (*ff*) dynamic marking and a short, accented musical phrase.

The third system of musical notation consists of five measures. The treble clef staff has a more active melodic line with eighth notes. The bass clef staff features a rhythmic accompaniment with eighth notes and some beamed sixteenth notes.

The fourth system of musical notation consists of five measures. The treble clef staff features a melodic line with eighth notes. The bass clef staff has a steady accompaniment of chords. The word *cresc* (crescendo) is written above the bass staff in the third measure.

The fifth system of musical notation consists of five measures. The treble clef staff features a melodic line with eighth notes. The bass clef staff has a steady accompaniment of chords.



First system of musical notation. The treble staff contains a series of chords and eighth notes. The bass staff contains a series of chords. The word *cresc* is written above the bass staff.



Second system of musical notation. The treble staff contains a series of eighth notes. The bass staff contains a series of chords and eighth notes.



Third system of musical notation. The treble staff contains a series of chords and eighth notes. The bass staff contains a series of chords and eighth notes. The word *ff* is written above the bass staff.



Fourth system of musical notation. The treble staff contains a series of chords and eighth notes. The bass staff contains a series of chords and eighth notes.



Fifth system of musical notation. The treble staff contains a series of chords and eighth notes. The bass staff contains a series of chords and eighth notes. The word *mf* is written above the bass staff. The number 8 is written above the treble staff.

First system of musical notation, measures 1-4. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The music features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a dense, rhythmic accompaniment of chords.

Second system of musical notation, measures 5-8. Measures 5-7 continue the previous texture. Measure 8 begins a new section marked *And^{te}*. The treble staff has a melodic line, and the bass staff has a few notes. Dynamics *f* and *p* are indicated.

Third system of musical notation, measures 9-12. Measures 9-11 are marked *rall*. Measure 12 is marked *tempo allegro* and *ff*. The treble staff has a melodic line, and the bass staff has a few notes.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. Measures 13-14 are marked *tr*. Measures 15-16 are marked *tr*. The treble staff has a melodic line, and the bass staff has a few notes.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The section is marked *Presto* and *ff*. The treble staff has a melodic line, and the bass staff has a few notes.

Sixth system of musical notation, measures 21-24. The treble staff has a melodic line, and the bass staff has a few notes.



N^o 1

RÊVERIE ET DUO

All^{to} un poco misterioso

MARIE

HEILMAN

PIANO

cresc

sfz

p

p

sfz

sfz

dim

molto

MARIE

Un peu plus lent

p

Au ciel point d'é-toi-les

M

La bru-me d'hi-ver Cou-vre de ses voi-les L'ho-ri-

M

-zon dé-sert Comme il tarde à pa-

cresc *poco* *sfz* *dim*

M

-raî-tre Il m'ou-blie peut-ê-

più f *cresc* *sfz* *dim*

M *sf*

_ tre Hé - las! il ne vient pas Hé -

sfz

M *rall* *p*

_ las! hé - las!

suivez *I. tempo* *sfz*

p

Un peu plus lent

p

MAR.

Mon âme est é - mu - e En pensant à lui J'at -

- tends sa ve - nue j'at - tends son ap - pui

cresc

Comme il tarde à pa - raître Il m'ou -

sf

- bli - e peut ê - tre Hé - las il ne vient

sf

pas Hé - las hé - las

f *p*

sf *smorz* 1^o tempo

First system of piano introduction. Treble clef has a whole rest. Bass clef has a series of eighth notes. Dynamics: *sf*.

Second system of piano introduction. Treble clef has a whole rest. Bass clef continues with eighth notes. Dynamics: *sf*. A dashed line with the number 8 is above the treble staff.

First system of the vocal and piano section. Bass clef has the vocal line starting with "HEIL.". Treble clef has piano accompaniment. Dynamics: *cresc.*, *sf*, *p*. Tempo marking: *Poco più mosso*.

Second system of the vocal and piano section. Bass clef continues the vocal line. Treble clef continues the piano accompaniment. Lyrics: "sive à la fe - nê - tre Attends-tu quelqu'un".

Third system of the vocal and piano section. Treble clef has the vocal line. Bass clef has piano accompaniment. Dynamics: *suivez*. Lyrics: "MARIE Peut-ê - tre HEIL. Coster le brasseur MARIE naïvement Non pas non".

M

pas Vous savez bien que je ne l'aime guère

C'est un autre que j'attends Un au -

HEIL.

- tre Eu ce cas je pré-

H

tends bien vite éclaircir ce mystère

p

M

Il va ve_nir vous saurez tout Vraiment

M

C'est un jeune homme brave et discret

M

Più lento Più mosso
Pauvre et charmant
Più lento Più mosso

HEIL.

Ah ça je rê - ve et voi_la

H

Comme el-le se rit de moi Vrai-

H

ment Ah!

MAR.

f p *poco rall*

M

All^o leggiero
avec calinerie

Ne vous mettez pas en co-lè-re Petit pè-re pe-tit

All^o leggiero

pp très léger

M

pè-re Selon mon dé-sir Quand viendra ce-lui que

p

M *j'ai - me Il faudra ce soir mê - me Pour mon ma - ri le choi -*

M *- sir Petit père*

H *Que je ne sois pas en co - lère Moi qui suis son*

M *petit père Quand viendra ce - lui que j'aime Il*

H *père lui fe - rais plaisir Il faudra moi - mê -*

M *fau - dra ce soir mê - me Pour mon ma - ri le choi -*

H *- me Con - tre mon dé - sir Quand vien -*

M *mf* *>*
_ sir Pour mon ma - ri le choi - sir Petit pè - re

H
_ dra ce - lui qu'elle ai - me Pour son mari le choi - sir Quand vien -

mf *p* *>*

M *>*
petit pè - re Il faudra ce soir même il faudra ce soir

H
_ dra ce - lui qu'elle ai - me Pour son ma -

M *f*
même Pour mon ma - ri le choi - sir

H
_ ri pour son ma - ri le choi - sir

f *tempo* *ff*

Poco più lento

Voyons —

Poco più lento *f*

pe-ti-te fol-le — Hi-er en-cor —

Più lento

Ah!

sur ma pa-ro-le Tu jouais à la pou-pé-e

Più lento

f p

rall

And.

pourquoi — me rappeler ce-la Pourquoi me rappeler ce-la

And.

suivez

pp

M *p* Elle est endormi - e Ma pe-tite ami - e La - bel - le poupée aux

M longs che-veux d'or De puis une an-né - e Sa joue est fa - né - e

M Et moi - j'ai grandi Depuis qu'el - le dort
HEIL. (à part) 3
El - le rai - son - ne ain -

H - si qu'une grande person - ne Mais à notre voi -

Allegro f

Allegro ff

H *sin* — Au brasseur Cos — ter j'ai pro — mis ta main

MARIE HEIL.
Vous reprendrez vo — tre pa — ro — le Dé — ci — dé — ment

H vous ê — tes fol — le Vous se — rez fi — an — cés de —

Tempo MARIE All^o grazioso
— main Ah! Ne vous mettez pas en co —

M — lè — re Pe — tit pè — re pe — tit pè — re

M
Selon mon désir Quand viendra ce-lui que j'ai - me Il

p

M
faudra ce soir mè - me Pour mon ma-ri le choi- sir

HEIL.

Que je ne sois pas en co-

p

M
Pe-tit pè - re pe-tit pè -

H
- lè - re Moi qui suis son pè - re

M
- re Quand vien-dra ce lui que j'aime Il

H
Lui fe-rai plai - sir Il fau - dra moi mè -

M *fau_dra ce soir mê - - me Pour mon ma - ri le choi -*
 H *- me Con - tre mon dé - sir Quand vien -*

M *- sir Pour mon ma - ri le choi - sir Pe - tit pe - re*
 H *- dra ce - lui qu'elle ai - me Pour son ma - ri le choi - sir Quand vien -*

M *pe - tit pe - re Il faudra ce soir même Il faudra ce soir*
 H *- dra ce - lui qu'elle ai - me Pour son ma -*

f

même Pour mon ma - ri le choi - sir Il fau - dra ce soir

f

- ri pour son ma - ri le choi - sir Il fau - dra ce soir

f

mê - me Pour mon ma - ri le choi - sir

f

mê - me Pour son ma - ri le choi - sir

rall. Tempo

le choi - sir

rall.

le choi - sir

f *suivez* *ff* Tempo

N^o 2
ROMANCE

And^{te} quasi andantino

ULRIC

PIANO

p

pp

Je le rencontraï dans les prés fleu_ris — Le ciel é tait pur —

poco rall. Tempo

u_ne douce brise Au sommet des jones balançait les nids

suivez Tempo

Sur un banc de mousse elle é tait as _ si _ _ se

f
Dans mon bon - heur Dans mon bon -

più animato

cresc. e anim.
- heur Les fleurs les parfums la saison nouvelle Embra -

cresc. e anim.

Tempo 1º
pp
- saient mon cœur Je m'assis près

ff *Tempo*

del - le

p *pp*

Je l'accom-pagnai la main dans la main Radi-

pp

- eux, char-mé, me sen-tant re-vi-vre

L'em-bras-sant par-fois le long du che-min Bordé de blés verts

rall. *Tempo*

suivez

mon âme était i-vre

più animato

più animato

f

Dans mon bon - heur ——— Dan mon bon -

cresc. e anim.

- heur ——— Les fleurs les parfums la saison nouvelle Embra-

cresc. e anim.

- saient ——— mon cœur Je ne veux plus

ff

rall. Tempo

qu'el - le

Tempo

f

suivez

Nº 3
MADRIGAL

All^o non troppo

PIANO

f

Dans mon pe - tit cœur ma voi - si - ne

tr

p

L'a - mour em - pi - lait a - vec soin Du bois sec et de

p

poco rall.

la ré - si - ne Du bois sec et de la ré - si - ne De

poco rall.

Tempo

Tempo

la paille et mê-me du foin Cè -

poco animato
- tait un in-cen-die im - men - se Un vé-ri-table em-

poco animato

- bra- sement Un vé-ri-table em-bra-se - ment

dim.

Tempo 1?
Qu'il pré-pa-rait sour-noi-sement Quand j'é-tais là sans dé-fi-an - ce

Tempo 1?

Qu'il pré - pa - rait sour - noi - se - ment Qu'il pré - pa - rait

sour - noi - se - ment Quand j'é - tais là quand j'é - tais là sans dé - fi -

suivez

- an - ce

Tempo

f

2^e COUPLET

Ce cru - el malheur ce dé - sas - tre A pei - ne é - tait - il

p

con - ju - ré Qu'il me pla - ce de - vant un as - tre

Qu'il me pla - ce de vant un as - tre I .. ci je par - le au fi - gu -

rall. **Tempo**

- ré En re - gar - dant vo - tre pru -

poco animato *tr.* *poco animato*

- nel - le Le feu de vos yeux me fait peur Le

feu de vos yeux me fait peur — Je crains que tou_te leur cha_leur
 Ne me brûle un jour la cer_vel - le Je crains que
 tou_te leur cha_leur Je crains que tou_te leur cha_leur
 Ne me brûle un jour ne me brûle un jour la cer - vel - -
 - le

dim.
Tempo
dim. e rall.
p
tr.
f
suivez.
Tempo
tr.

COUPLETS

All^o deciso

HEILMANN

All^o deciso

PIANO

mf

Quand Coster — s'en va le di — man — che

*ff**mf*

A — vec son ha — bit broché de sa — tin

8—

*p**f*

Ses bas de soie — et sa cra — va — te blan — che Sa

*mf**tr**f*

un peu retenu

H *cu_lot_te de reps et bou_cles dar_gent fin* Les hommes

un peu retenu

tr *f* *ff* *p*

H *de_vant lui sont pleins de dé_fé-ren - ce* Les fem_mes

f

H *gra_ve_ment lui font la ré_vé - ren - ce* Lui pas_se

f

H *fier* *et le front haut* *(avec emphase)* *De vant la*

H fou - le qui s'affi - - che

tr maj Tempo *più animato*

più animato

H Car il estri - che Car il est beau _____

mf

H Car il est ri - - - che Ah! qu'il est riche ah! qu'il est

H beau Dieu _____ Dieu _____ qu'il est

8- - - - - *tr* *suivez*

H

beau

Tempo *ff*

MARIE

Quand Cos_ter le poing sur la han - che

mf

M

Le jar-ret ten_du brandit son bâ - ton

p

f

M

C'est Po_li_chi_nelle i_vre le di - man - che A

mf

tr

un peu retenu
p
 M *un peu retenu*
 _vec son nez crochu qui touche à son menton — Son dos est
un peu retenu
p

M u _ ne bosse et sur sa rou _ ge tro - gne Les che _ veux

M blancs et ras se dres_sent quand il co - gne Oui le bru _

f

M _ tal ros _ se le guet Et rou _ le

M

sous la po - pu - la - - - ce

pressez

tr-maj

Tempo

Più allegro

M

On le ra - mas - se Le vi - lain laid

f

M

On le ra - mas - se Dieu qu'il est laid Dieu qu'il est

M

laid Dieu Dieu qu'il est

8-

tr

f suivez

M
laid Dieu qu'il est laid ——— Dieu qu'il est
HEIL.
Dieu qu'il est beau ——— Dieu qu'il est beau ———

p Tempo

M
laid qu'il est laid qu'il est laid qu'il est laid qu'il est laid qu'il est
H
qu'il est beau qu'il est beau qu'il est beau qu'il est beau qu'il est
pressez

pressez

M
laid Dieu qu'il est laid
H
beau Dieu qu'il est beau
Tempo

ff suivez *ff*

N° 5

ÉVOCATION ET CHŒUR

And^{te} misterioso

MARIE

Ténors

Basses

PIANO

pp

p

pp

Lu - tin fami - li - er

M Syl - phe puissant et . doux Caprici - eux é -

M - tran - ge Es - tu dans le foy - er Es

M - tu dans le foy - er Nes - tu pas endormi

M dans le nid de me - san - ge Ca - ché dans le pom -

M *- mien* Il fait froid en - cor

fp

M Viens viens en notre mai - son l'âtre au moins é - tin

M *- cel - le* A - vec tes ailes d'or A

tr *tr* *eresc.*

M *- vec tes ai - les d'or* Cher es - prit du foy - er viens à

tr *p*

moi je t'appel - le Cher esprit du foyer viens à

moi je t'appel - le *cresc* Prends ton essor prends ton es -

- sor Cher es - prit du fo - yer je t'ap - pel - le

viens à moi viens à moi viens à moi viens

MARIE La flamme s'élève plus ardente

et plus claire

C'est un présage de bon-

-heur Trilby viendra

(Le foyer de la cheminée s'éclaire peu à peu)

(Trilby paraît au milieu des flammes)

Vivace

Tempo

*fp**fp**p**pp*

TRILBY Une tremblante voix m'invocait tout à l'heure j'accours à son appel a moi frères aîlés! a moi

songe d'azur! que dans cette demeure le calme soit rendu par vous aux cœurs troublés

*tr**tr**tr*

Allegro leggiero

1^{re} Sop:

(dans la coulisse) *f* Trilby nous ap - pel - le

2^e Sop:

f Trilby nous ap - pel - le

Allegro leggiero

f Orchestre dans la coulisse

Trilby nous ap - pel - le Trilby nous ap - pel - le

Trilby nous ap - pel - le

8

Enfants de la nuit Deployons notre aile et dans les

Enfants de la nuit Deployons notre aile et dans les

8 8

airs glis_sons sans bruit Tril_by nous ap - pel - le

airs glis_sons sans bruit Tril_by nous ap - pel - le

Enfants de la nuit Déployons notre aile et dans les

Enfants de la nuit Déployons notre aile et dans les

airs glissons sans bruit Tril_by nous ap - pel - le

airs glissons sans bruit Tril_by nous ap - pel - le

Trilby nous ap - pel - le Trilby Trilby nous ap -

Trilby nous ap - pel - le Trilby Trilby nous ap -

8-

TRILBY Que le silence prenne une

-pel - le

-pel - le

Andante

p

voix et que l'ombre s'anime

Que le jour succède à la nuit sombre

Fondez la blanche neige et sous les cieux dorés montrez aux yeux surpris les campagnes ver-



meilles les groupes réjouis des buveurs sous les treilles Et les couples charmants par l'amour



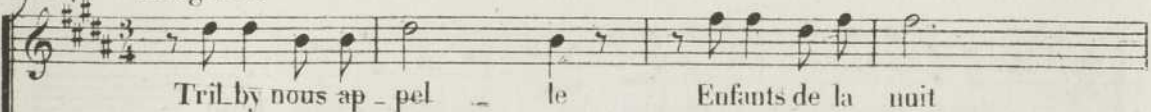
éclairés Montrez à ceux qu'ici je combats ou protège la vieille comédie avec tout son cortège



des mêmes passions en tout temps agité et faites de la nuit sortir la vérité!



1. Sop: Allegretto



2. Sop: et Contr.



Allegretto

8

8

Orchestre dans la coulisse



Déployons notre aile Et dans les airs glissons sans bruit

Déployons notre aile Et dans les airs glissons sans bruit

Trilby nous ap - pel - le Enfants de la nuit

Trilby nous ap - pel - le Enfants de la nuit

Déployons notre aile Et dans les airs glissons sans bruit

Déployons notre aile Et dans les airs glissons sans bruit

Trilby nous ap - pel - le Trilby nous ap - pel - le

Trilby nous ap - pel - le Trilby nous ap - pel - le

8 8 8

Trilby Trilby nous ap - pel - le

Trilby Trilby nous ap - pel - le

8 9 8

- le

- le

Andante

mf *cresc.*

ff *cresc.*

Fin du 1^{er} Acte.

ACTE II

1^{er} TABLEAU

A CHOEURS et SCÈNE B CANZONE C DANSE

N° 6

CHOEURS ET SCÈNE

ISABELLE

LEANDRE

POLICHINELLE

CASSANDRE

1^{re} Sopranos

2^{es} Sopranos

Ténors

Basses

PIANO.

All^o brillante

ff

ff p

p



All^o brillante.

I
S
Souhai_tons à Po_li_chi - nel - le des jours nom breux et tri - om -

2
S
Souhai_tons à Po_li_chi - nel - le des jours nom breux et tri - om -

T
Souhai_tons à Po_li_chi - nel - le des jours nom breux et tri - om -

B
Souhai_tons à Po_li_chi - nel - le des jours nom breux et tri - om -

All^o brillante.

P
Souhai_tons à Po_li_chi - nel - le des jours nom breux et tri - om -

S
-phants Souhai_tons à la de_moi_sel - le Un bon ma -

2
S
-phants Souhai_tons à la de_moi_sel - le Un bon ma -

T
-phants Souhai_tons à la de_moi_sel - le Un bon ma -

B
-phants Souhai_tons à la de_moi_sel - le Un bon ma -

P
Souhai_tons à la de_moi_sel - le Un bon ma -

mf

_ri de beaux en_fants Vi - ve Po - li_chinel - le

mf

_ri de beaux en_fants Vi - ve Po - li_chi_nel - le

mf

_ri de beaux en_fants Vi - ve Po - li_chinel - le

mf

_ri de beaux en_fants Vi - ve Po - li_chinel - le

mf

Vi - ve Po - li_chi_nel - le Souhaitons a la de_moi_

mf

Vi - ve Po - li_chi_nel - le Souhaitons a la de_moi_

mf

Vi - ve Po - li_chi_nel - le Sou - hai - tons a

mf

Vi - ve Po - li_chi_nel - le Sou - hai - tons a

_sel le un bon ma ri de beaux en fants
 _sel le un bon ma ri de beaux en fants
 la demoi_selle un bon ma ri de beaux en fants
 la demoi_selle un bon ma ri de beaux en fants

Vi ve Po li_chi_nel le Vi ve
 Vi ve Po li_chi_nel le Vi ve Po li_chi_
 Vi ve Po li_chi_nel le Vi ve
 Vi ve Po li_chi_nel le Vi ve
 Vi ve Po li_chi_nel le Vi ve

ff

8

[illegible]

LEANDRE a part

C'en est fait le vieux Cas

L

-sandre A pris mon rival pour gen_dre

POL

Vous ne di_tes rien Eh quoi mignonnet - te Vraiment

P

ce n'est pas bien de vous mon_trer aus_si muet - - te

CASSANDRE

C'est que

POLIC.

(à Isabelle)

Taisez vous

de grâ - ce parlez

ISAB.

Eh

que voulez vous que je di - se

nous

que vous m'ai -

Quelle sot - ti - se

je ne vous aime

-mez

I pas Je vous le dis sans embar.

L bon

P quoi

fp

I POL. (à part)
_ras je vous le dis sans em_bar _ras Elle n'est pas encore apprivoi.

f *mf p*

P _sé - e ou bien Elle fait la ru - sé - e

P Je saurai la gué - rir de son en_tê_te -

p -ment Allons a - mis à



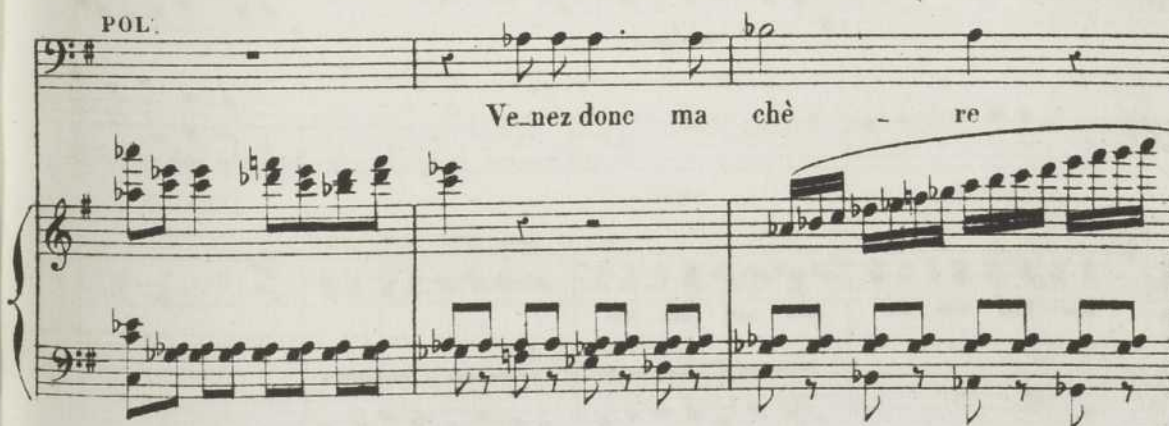
p ta - - - ble



LÉAN. (à part)
En ce moment com - ment lui par - ler



POL.
Ve - nez donc ma chère



(à part)

L. que fai - re

P. Lé - an - dre mon ri - val

C. Lé - an - dre en ef - fet

P. taisez-vous vieux bonhom - me

C. ah si c'était à re - fai - re

C. si c'était à re - fai - re j'agi - rai

All^o giocoso

69

j'agirai bien au tre - ment

ff All^o giocoso

POL

Vi - ve le vin vi - ve la bonne chè - re al - lons al -

f

- lons que l'on verse à plein ver - re

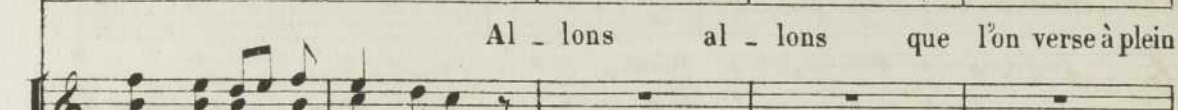
TEN

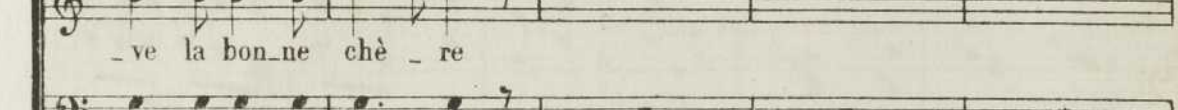
BAS

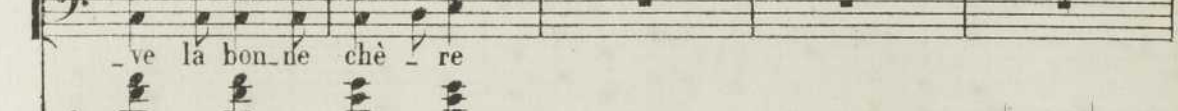
Vi - ve le vin vi -

f

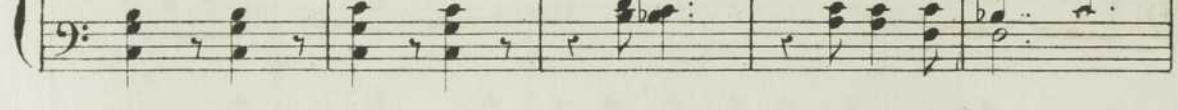
P 
 Al - lons al - lons que l'on verse à plein

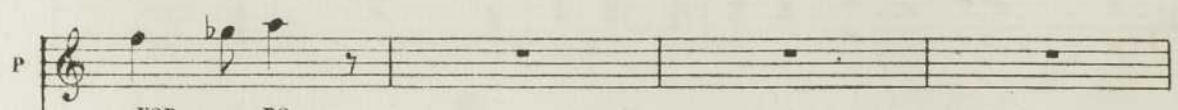

 - ve la bon - ne chère


 - ve la bon - ne chère

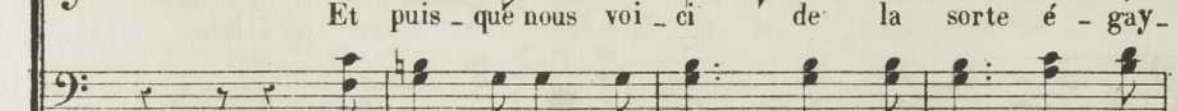

 ver - re

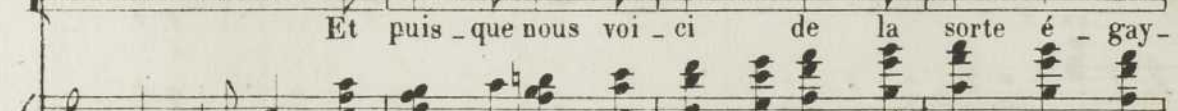

 Et puis - que nous voi - ci de la sorte é - gay -

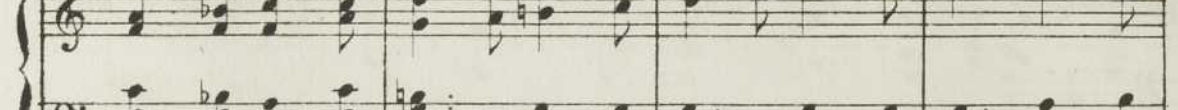

 Et puis - que nous voi - ci de la sorte é - gay -


 A la san - té des ma - ri - és à la san - té des ma - ri -

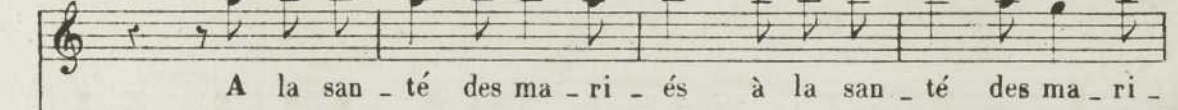

 - és


 - és

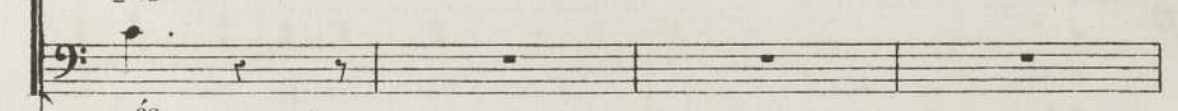

 - és


 - és


 - és


 - és


 - és


 - és


 - és


 - és

-es
 A la san - té des ma - ri - és a la san - té des ma - ri -
 A la san la san te des ma ri
 à la san - té des ma - ri - és bu - vons
 -es a la san - té des ma - ri - és
 -es a la san - té des ma - ri - és

B CANZONE

ISABELLE

PIANO

Allegro

*mf**p*

Moderato

L'hi-ver

que le so-leil co-

Moderato

rall.

-lore au mois de mars

Jette à la fleur qui vient d'éclo - re De

*suivez.**tempo.*

doux re - gards

et le bonhomme se fi-gu-re Que c'est pour

tempo

Più lento.

lui que se réveille la na - tu - re que le ciel luit

Più lento.

rall. *tempo.*

Que le ciel luit et le vieil_lard sou - pi - re vœux impuis -

suivez. *f* *tempo* *p*

-sants ah ah

s Et le vieil_lard sou - pi - re vœux impuis_sants

T Et le vieil_lard sou - pi - re vœux impuis_sants

cresc

ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

cresc

tr

p

Comme doit en ri - re

p

la fleur des champs Ah comme doit en ri - re la fleur des

champs ah comme doit en ri - re la fleur des champs

f

f

ah

ah

1

ah

comme doit en ri - re la fleur des champs ah

comme doit en ri - re la fleur des champs ah

f

1

ah

comme doit en ri - re la fleur des champs ah

comme doit en ri - re la fleur des champs ah

1

f

la fleur des champs

comme doit en ri - re la fleur des champs

comme doit en ri - re la fleur des champs

8

ISABELLE

p

Vieux mari près de jeunes femme agit ain_si

p

rall *tempo.*

Et le printemps tout plein de flam_me lui dit aus_si

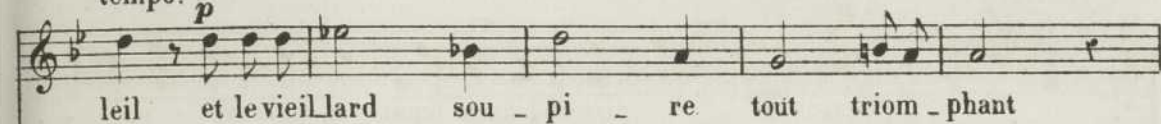
suivrez. *tempo.*

Va t'en barbon cè_de la pla_ce Au jour ver_meil à

cresc *Più lento.* *f* *rall.*

moi l'amour à moi la grâ_ce et le so_leil et le so_

cresc *Più lento.* *mf* *suivrez.*

tempo. *p*

Et le vieil

Et le vieil

tempo



ah ah

ah ah

- lard sou - pi - re tout triom - phant

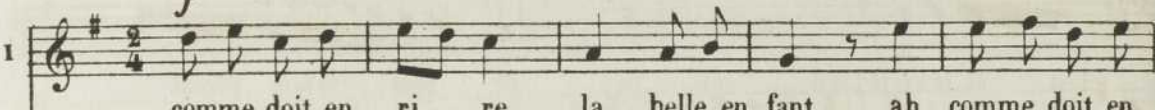
- lard sou - pi - re tout triom - phant

*ad lib:**cresc.*

ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

*cresc.**suivez.**f*

f

I 
comme doit en ri - re la belle en-fant ah comme doit en



I 
ri - re la belle en-fant ah comme doit en ri - re la

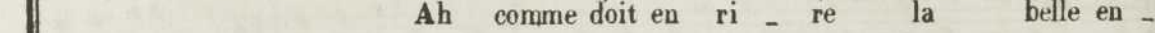


I 
belle en - fant



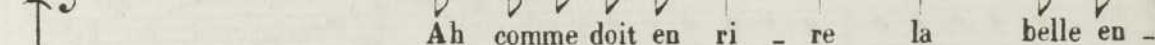
f

S 
Ah comme doit en ri - re la belle en -



f

T 
Ah comme doit en ri - re la belle en -



f



1

ah

- fant ah comme doit en ri - re la belle en - fant ah

- fant ah comme doit en ri - re la belle en - fant ah

Piu allegro

la belle en - fant ah

comme doit en ri - re la belle en - fant

comme doit en ri - re la belle en - fant

Piu allegro

comme doit en ri - re la belle en - fant ah comme doit en

ah ah ah ah ah ah

ah ah ah ah ah ah

ri - re la bel - le en - fant ah comme doit en rire ah

ah ah ah ah ah ah ah ah

ah ah ah ah ah

comme doit en ri -

ah ah ah

ah ah

mf

re la bel le en -

f ah comme doit en ri - re la belle en -

f ah comme doit en ri - re la belle en -

ff suivez.

I

6/8

-fant

Sop.

6/8

-fant

Ten.

6/8

2^{es} Tén.

-fant

Bas.

6/8

Vi-ve le

Vi-ve le vin Vi-ve le

All^o giocoso

6/8

ff

POL.

Vi - ve le vin Vi-

1^{re} Tén.

Vi-ve le vin

2^{es} Tén.

vin Vi-ve le vin

Bas.

vin Vi-ve le vin

6/8

f

ve la bon-ne chè - re Al - lons, — al - lons — que l'on verse à plein

6/8

ver - re Al.

Ten. *f* Vi - ve le vin - vi - ve la bon - ne chère

Bas. *f* Vi - ve le vin - vi - ve la bon - ne chère

f

-lons - al - lons - que l'on verse à plein ver - re

Et puis - que nous voi -

Et puis - que nous voi -

A la san - té des ma - ri - és A la san -

-ci - de la sorte é - gay - és

-ci de la sorte é - gay - és

-té des ma - ri - és
 A la san - té des ma - ri - és A la san -
 A la san - té des
 A la san - té des ma - ri - és
 -té des ma - ri - és A la san -
 ma - ri - és A la san -
 Poco più lento
 Bu - vons
 -té des ma - ri - és
 -té des ma - ri - és
 Poco più lento
ff p subito *p*

The musical score is arranged in systems. Each system typically includes a vocal line (soprano and bass) and a piano accompaniment (grand staff). The lyrics are written below the vocal lines. The tempo markings 'Poco più lento' appear twice. The final system includes dynamic markings: *ff p subito* and *p*.

c

A boi - - re plus so-bre-

c

ment Mon gen - - dre je vous in - vi - te La rai-son se perd

c

vi - te Et j'en par - le sa - vam - ment

POL.

Basses

Au dia - ble votre humeur noi - re Je veux

Au dia - ble!

p

boi - re boire en - co - re Le vin est pè - re des a -

Boire en - co - re Le vin est pè - re des a -

p

- mours Bu_vons bu_vons tou - jours

- mours Bu_vons bu_vons tou - jours

f *mf*

CASS.

De grâ - ce

p

Tout en bu - vant de ce bon vieux Bour_gogne Je veux dan -

f

Mon gendre est un i - vro - gre

- ser

Basses

Oui c'est ce - la dan -

Je veux rosser le guet

- sons

Oui c'est ce - la rossons le

LEA

(à demi voix)

Eh c'est par

De mieux en mieux

guet

p

ISAB.

Mais il est dé-jà gris

-fait Sans dou-te sans

Allegretto

dou-te Jy compte bien

POL.

Allegretto Al-lons en

suivez *ff*

rou - - - te

En a-vant le gai tambou-rin Ah La cor-ne -

P.
-muse et le crin crin La cor-ne -muse et le crin crin

Sop.
En a_vant le gai tambou-

Tén.

Bas.

-rin Ah! — La cor-ne -muse et le crin crin La cor-ne-

En a_vant le gai tambou - rin le

En a_vant le gai tambou - rin Ah! — La cor-ne-

muse et le crin crin Le gai tambou-
gai tam-bou - rin En a - vant En a - vant
muse et le crin crin En a - vant En a - vant le gai tambou-

- rin Le gai tambou - rin
En a - vant En a - vant En a - vant le
- rin En a - vant En a - vant le gai tambou - rin

En a - vant le gai tambou - rin Ah!
gai tambou - rin Ah! En a - vant le gai tambou-
En a - vant En a - vant

La cor-ne - muse et le crin crin La cor-ne - muse et le crin
 - rin La cor-ne - muse et le crin crin La cor-ne - muse et le crin

The first system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal staves in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef with a key signature of one sharp. The vocal lines are melodic and rhythmic, with lyrics in French. The piano accompaniment provides a harmonic foundation with chords and moving lines.

crin En a-vant le gai tambou - rin Ah!
 crin *ff* En a-vant le
 En a-vant le gai tambou - rin
 Ah! *ff* En a -

The second system continues the musical piece. It features vocal staves and piano accompaniment. The lyrics include 'crin', 'En a-vant le gai tambou - rin', and 'Ah!'. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *f* (forte).

En a-vant le gai tambou - rin Ah!
 gai tambou - rin Ah! En a-vant le gai tambou -
 -vant En a - vant En a-vant le gai tambou -

The third system of the musical score continues the vocal and piano parts. The lyrics are 'En a-vant le gai tambou - rin Ah!', 'gai tambou - rin Ah!', and 'En a-vant le gai tambou -'. The piano accompaniment continues with its harmonic support.

En a-vant le gai tam-bou-rin La cor-ne - muse et le crin crin et

-rin En a-vant le gai tam-bou-rin La cor-ne - muse et le crin crin et

-rin le tam - bou - rin La cor-ne - muse et le crin crin et

POL. Più allegro

En a-vant le gai tam-bou-rin

le crin crin En a-

le crin crin En a-

le crin crin En a-

Più allegro

p

En a - vant le gai tam - bou - rin

_vant en a - vant En a -

_vant en a - vant En a -

_vant en a - vant En a -

_vant en a - vant en a - vant en a -

_vant en a - vant en a - vant en a -

_vant en a - vant en a - vant en a -

Presto

-vant

-vant

Presto
-vant

ff

This musical score is for a piano and voice piece, page 93. It features a vocal line at the top and a piano accompaniment below. The tempo is marked 'Presto' and the mood is 'ff' (fortissimo). The key signature has one sharp (F#). The vocal line consists of four staves, each with a melodic line and a lower line marked '-vant'. The piano accompaniment is written for two hands (treble and bass clef) and includes various musical notations such as triplets, eighth notes, and sixteenth notes. The score is divided into four systems, each containing two staves for the piano. The first system includes a 'Presto' and '-vant' marking. The second system includes a 'Presto' and '-vant' marking. The third system includes a 'Presto' and '-vant' marking. The fourth system includes a 'Presto' and '-vant' marking. The score concludes with a final chord in the piano part.

C DANSE

PIANO

All^o giocoso

ff

The musical score is written for piano and consists of five systems. The first system is marked 'All^o giocoso' and '*ff*'. The time signature is 2/4. The key signature has one sharp (F#). The notation includes various rhythmic patterns, such as eighth and sixteenth notes, often beamed together. There are also slurs and accents throughout the piece. The score is written in a standard musical notation style with a grand staff (treble and bass clefs) for each system.

This page of musical notation, numbered 95, features six systems of music for piano. Each system consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature is G major, indicated by a single sharp (F#). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. The first system shows a complex melodic line in the treble and a supporting bass line. The second system continues this pattern with some changes in the bass line. The third system introduces a five-fingered scale in the treble, marked with a '5'. The fourth system features a more intricate melodic line in the treble. The fifth system shows a similar pattern to the first, with a complex treble line and a supporting bass line. The sixth system begins with the instruction 'poussez' (push) above the treble staff, indicating a change in dynamics or articulation. The notation is clear and well-organized, typical of a professional musical score.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a series of eighth notes and a final measure with a long note and a fermata. The bass clef staff contains a series of eighth notes and a final measure with a long note and a fermata. The dynamic marking *ff* is placed above the bass staff, and *dim.* is placed above the treble staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff contains a series of eighth notes and a final measure with a long note and a fermata. The bass clef staff contains a series of eighth notes and a final measure with a long note and a fermata. The dynamic marking *p* is placed above the bass staff. The word *Tempo* is written above the treble staff.

Third system of musical notation. The treble clef staff contains a series of eighth notes and a final measure with a long note and a fermata. The bass clef staff contains a series of eighth notes and a final measure with a long note and a fermata.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a series of eighth notes and a final measure with a long note and a fermata. The bass clef staff contains a series of eighth notes and a final measure with a long note and a fermata.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a series of eighth notes and a final measure with a long note and a fermata. The bass clef staff contains a series of eighth notes and a final measure with a long note and a fermata.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff contains a series of eighth notes and a final measure with a long note and a fermata. The bass clef staff contains a series of eighth notes and a final measure with a long note and a fermata. The dynamic marking *pp* is placed above the bass staff. A trill marking *tr* is placed above the treble staff.

N^o 6^{bis}
SORTIE

All^o brillante *ff*

1 Soprani
2 Soprani
Tenors
Basses

Souhaitons à Po-li-chi - nel - le Des jours nom-

PIANO

All^o brillante *p cresc.* *ff*

- breux et tri - om - phants Souhaitons à la de-moi-

- breux et tri - om - phants Souhaitons à la de-moi-

- breux et tri - om - phants Souhaitons à la de-moi-

- breux et tri - om - phants Souhaitons à la de-moi-

- sel - le Un bon ma - ri de beaux en - fants
 - sel - le Un bon ma - ri de beaux en - fants
 - sel - le Un bon ma - ri de beaux en - fants
 - sel - le Un bon ma - ri de beaux en - fants

Vi - ve Po - li_chi_nel - le Vi - ve
 Vi - ve Po - li_chi - nel - le Vi - ve Po - li_chi -
 Vi - ve Po - li_chi_nel - le Vi - ve
 Vi - ve Po - li_chi_nel - le Vi - ve

Po - li_chi_nel - le Souhaitons à la demoi - sel - le Un bon ma -

- nel - le Souhaitons à la demoi - sel - le Un bon ma -

Po - li_chi_nel - le Sou - hai - tons à la demoiselle Un bon ma -

Po - li_chi_nel - le Sou - hai - tons à la demoiselle Un bon ma -

-ri de beaux en - fants

-ri Un bon ma_ri de beaux en - fants de beaux en - fants

-ri Un bon ma_ri de beaux en - fants de beaux en - fants

-ri de beaux en - fants

Tempo

rit.

The page contains five systems of musical notation, each consisting of a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp (F#). The notation includes various musical elements such as chords, arpeggios, and dynamic markings.

System 1: The treble staff features a series of chords, with an *8-* marking above the final measure. The bass staff has a series of chords, with an *8-* marking below the first measure.

System 2: The treble staff has a series of chords, with a *p subito* marking below the first measure. The bass staff has a series of chords, with a *p* marking below the first measure.

System 3: The treble staff has a series of chords, with a *p* marking below the first measure. The bass staff has a series of chords, with a *p* marking below the first measure.

System 4: The treble staff has a series of chords, with a *p* marking below the first measure. The bass staff has a series of chords, with a *p* marking below the first measure.

System 5: The treble staff has a series of chords, with a *mf* marking below the first measure. The bass staff has a series of chords, with a *mf* marking below the first measure.

N° 7

DUO

And.^{no} espressivo

ISABELLE

LÉANDRE

PIANO

And.^{no} espressivo*pp*

I - sa - bel - le

poco più forte

I - sa - bel - le Rasissan - te I - sa - bel - le C'est un a -

dim. *f*

-mant Tendre et ga-lant Qui vous appel le C'est un a-

dim. *f*

rall.

-mant Tendre et ga-lant Qui vous ap-pel le Ra-vissante Lsa-bel

dim: *p* suivez

Tempo *leggiere* *pp*

-le

Qui donc a pronon-cé mon nom

L C'est moi c'est moi ma toute belle

8- - - - - 1

ISAB.

Non - - - - -

L Puis-je entrer chez-vous Pour quoi - - - - -

I La porte est clo - se

L C'est vraiment peu de cho - se - - - - -

I Y pensez-vous

L C'est vraiment peu de cho - se En grimpant au balcon J'aurai mon rendez-vous

f

1. *Son-gez à mon époux Re-doutez ce brutal trem-*

dim. *-blez, tremblez il est ja-loux*

dim. *p*

1. EA. *Più lento* *En ce moment ne soyez pas cruel - le ne soy-ez pas cru-*

All.^o moderato *p* *- el - le Vo-tre po-li - chi - nel - le Esté-ten-*

All.^o moderato *f*

L. *du sur sa chaise i - vre mort*

L. *Et sans peur des ga - lants tranquil - lement il*

All^{to} leggiero
L. *dort*
All^{to} leggiero

Vraiment grâce à

Vraiment grâce à

la nuit som-bre Nous a-vons le pou-voir de nous voir Quel es-

8^{va} bassa

-poir Hâ-tons nous pro-fi-tons de l'om-bre

mf p

A son con-cours a-yons re-cours

A son con-cours a-yons re-cours Les ins-tants sont si

Les ins_tants sont si courts sont si courts Vraiment grâce à

courts Les instants sont si courts sont si courts Vraiment grâce à la nuit som - -

la nuit som - - bre Nous a_vous le pou -

- - - - bre Nous a_vous le pou - voir de nous

voir de nous voir Ah quel es - poir Hâ_tons-nous - - - - -

voir Ah quel es - poir Hâ_tons-nous - - - - -

hâ_tons nous pro_fi_tons de l'om_bre Ah

hâ_tons nous pro_fi_tons de l'om_bre Hâ_tons -

Ah Les instants sont si courts — Hâ_tons-nous

-nous hâ_tons nous Les instants sont si courts — Hâ_tons-nous

ISAB. Attendez

LÉANDRE Ne soyez pas cru-

très léger

f *p*

Animez

J'ai la de quoi vous se_con_der

_el _le

Il me fau _

J'avais tout pré_vu j'avais tout pré_

8 drait une é_chel_le

vu comptant méva_der

And^{te} avec emphase

Puisqu'au bonheur tout me con_vi _ e

Λ

And^{te}

-lors que je n'ai qu'à par - ler Si la j'allais perdre la

vi - e Je ne pourrais m'en conso - ler Si la j'al -

suivez

Plus vite

-lais perdre la vi - e Je ne pourrais m'en consoler Je ne pour

Tempo

p suivez

Tempo All^{to}

Vraiment grâce à la nuit som - bre Nous a - vous le plai -

rit

rais m'en con - so - ler

Tempo All^{to}

suivez

p

8^{va} dassa.

_sir de nous voir — Quel es _ poir Hâ_tous-nous profi -
 Hâ_tous-nous profi -
mf p

_tons de l'om bre A son concours a yons re_cours —
 _tons de l'om bre A son concours a_yons re -
 8^{va} dassa

Les ins_tants sont si courts sont si
 _cours Les ins_tants sont si courts Les ins_tants sont si courts sont si

mf

courts Vrai-ment grâce à la nuit som -

mf

courts Vraiment grâce à la nuit som -

mf

p

- bre Nous a - vons le pou - voir de nous voir Ah

p

- bre Nous a - vons le pou - voir de nous voir Ah

p

quel - es - poir Hâ tons-nous - - - - - hâ tons-nous - - - - - hâ tons-nous profi -

quel es - poir hâ tons-nous - - - - - hâ tons-nous profi -

tons de l'om-bre Ah — ah — Les ins-tants sont si

tons de l'om-bre Hâ-tons-nous hâ-tons-nous

courts Les ins-tants sont si courts

Les ins-tants sont si courts Les ins-tants sont si

Hâ-tons nous pro-fi-tons de l'om-bre Hâ-tons-nous hâ-tons-

courts pro-fi-tons de l'om-bre Hâ-tons-nous hâ-tons

mf *f* suivez

- nous

- nous

8

8

All^o mod^{to}

f

f

Tempo 1^o

mf

All^o molto

ff

6/8

6/8

3/4

2/4

6/8

6/8

Presto

115



The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 6/8. The tempo marking 'Presto' is at the top left, and the page number '115' is at the top right. The music begins with a forte dynamic 'ff' in the treble staff. The treble staff contains a series of eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a steady accompaniment of eighth notes.



The second system continues the musical piece. The treble staff features more complex rhythmic patterns, including some beamed sixteenth notes and slurs. The bass staff continues with a consistent eighth-note accompaniment.



The third system shows a continuation of the musical themes. The treble staff has several measures with slurs over groups of notes. The bass staff maintains the eighth-note accompaniment.



The fourth system of notation continues the piece. The treble staff features a series of chords and moving lines. The bass staff continues with the eighth-note accompaniment.



The fifth system is the final one on the page. It concludes with a measure marked with an '8' and a dashed line, indicating a repeat or a specific count. The treble staff has a final chord, and the bass staff ends with a few final notes.



2^e TABLEAUN^o 8

INTRODUCTION ET CHŒUR

Andante

The first system of musical notation for the introduction. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 9/8. The tempo is marked 'Andante'. The first measure is marked with a forte dynamic 'mf'. The second measure is marked with a piano dynamic 'p'. The music features a melody in the treble and a bass line in the bass.

The second system of musical notation. It continues the melody and bass line from the first system. The treble staff has a melody with eighth and sixteenth notes. The bass staff has a steady eighth-note accompaniment.

The third system of musical notation. It continues the melody and bass line. The treble staff has a melody with eighth and sixteenth notes. The bass staff has a steady eighth-note accompaniment.

The fourth system of musical notation. It continues the melody and bass line. The treble staff has a melody with eighth and sixteenth notes. The bass staff has a steady eighth-note accompaniment. The word 'crescendo' is written above the first measure.

The fifth system of musical notation. It continues the melody and bass line. The treble staff has a melody with eighth and sixteenth notes. The bass staff has a steady eighth-note accompaniment. The word 'crescendo' is written above the first measure. The system ends with a double bar line and a key signature change to three sharps (F#, C#, G#).

Allegretto. CHŒUR DANS LA COULISSE.

1^{re} Soprani Ah

2^d Soprani e Contralti Ah

All^{to}

pp

Tril - by nous ap - pel - le

Tril - by nous ap - pel - le

pp

Enfant de la nuit Dé - ployons nos ai - les et dans les

Enfant de la nuit Dé - ployons nos ai - les et dans les

airs glis_sons sans bruit Tril_by nous ap - pel - le

airs glis_sons sans bruit Tril_by nous ap - pel - le

Enfant de la nuit Tril_by Tril_by nous ap -

Enfant de la nuit Tril_by Tril_by nous ap -

-pel - - le

-pel - - le

Andante

mf *cre*

scen *do* *ff*

QUATUOR FINALE

All^o deciso.

MARIE

ULRIC

COSTER

HEILMANN

Le voi-ci

All^o deciso.

PIANO

f

tr

tr

M.

Le voi-ci

U.

Le voi-ci

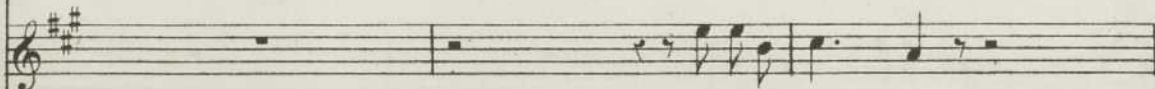
H.

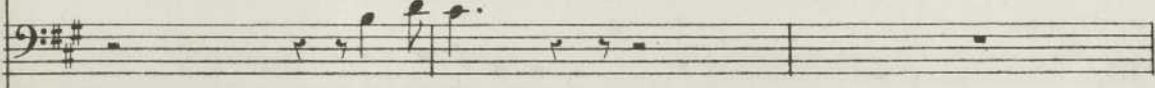
Vous venez pour si

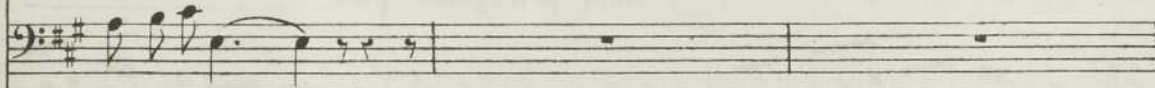
p

sfz

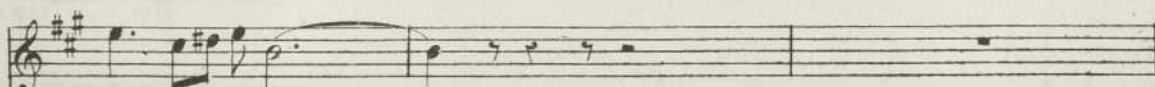
M  En_

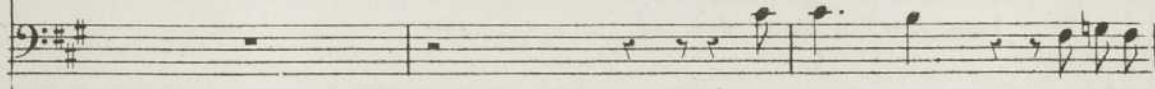
U  A la bonne heu _ re

C  Non merci

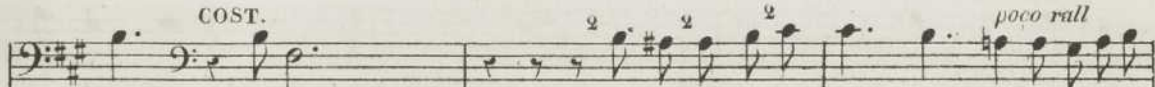
H  - gner le contrat —

 *f*

M  _ fin je suis li _ bre

H  Compè _ re vous plûsan_

 *mf* *p*

H  _ tez Non pas Un rê_ ve m'a fait fai _ re quelques réflexi_

 *poco rall* *suivez*

M
Un rê - ve

U
Un rê - ve

C
tempo
ous
Bref je n'épouse plus

mf
tempo

C
Bis - cor -

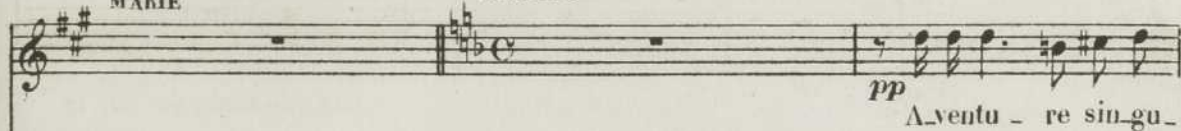
HEIL.
Vous avez fait aussi des rê - ves

C
- nus

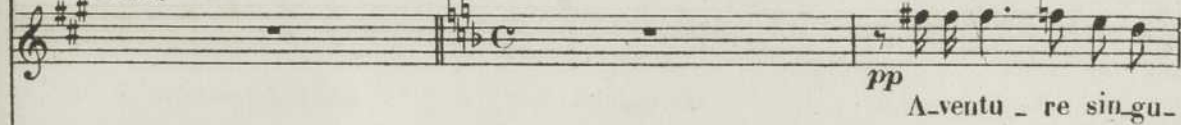
p
rall

MARIE

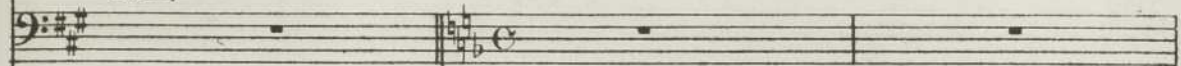
Andante



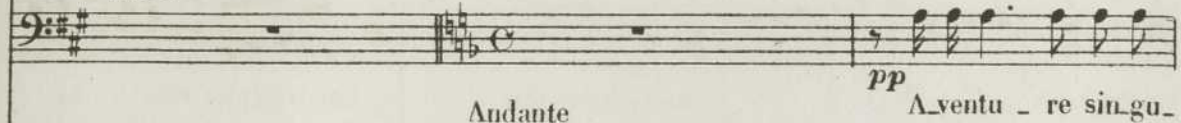
ULR.



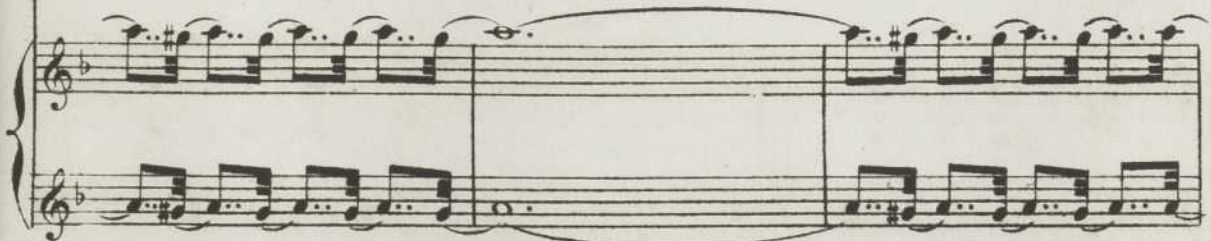
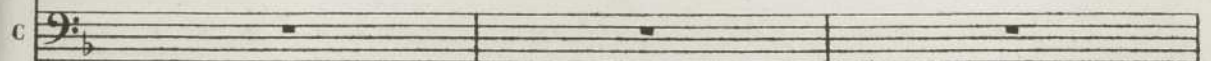
COST.



HEIL.



Andante



M

Nous l'avons fait tous trois à la fois tous trois tous trois à la

U

Nous l'avons fait tous trois à la fois tous trois tous trois à la

C

H

Nous l'avons fait tous trois à la fois tous trois tous trois à la

M

fois A_ventu - re sin_gu - liè - re

U

fois A_ventu - re sin_gu - liè - re

C

sostenuto
A_ventu - re sin_gu - liè - re Ce rê - ve la nuit der -

H

fois A_ventu - re sin_gu - liè - re

p *cresc*

M *cresc*
Ce rê - ve la nuit der - niè - re Nous l'avons

U *cresc*
Ce rê - ve la nuit der - niè - re Nous l'avons

C *cresc*
- niè - re Ils l'ont fait aus_si_ *cresc*

H *cresc*
Ce rê - ve la nuit der - niè - re Nous l'avons

M
fait _____ tous trois à la fois

U
fait _____ tous trois à la fois

C *cresc* *pp*
tous trois à la fois _____ Ils l'ont fait aus_

H
fait _____ tous trois à la fois

M *p* *f* *mf*
 tous trois tous trois à la fois A_ventu_re singu_liè - -

U *p* *f* *mf*
 tous trois tous trois à la fois A_ventu_re singu_

C *p* *f* *mf*
 tous trois tous trois à la fois A_ventu_re singu_

H *p* *f* *mf*
 tous trois tous trois à la fois A_ventu_re singu_

sostenuto *mf*

M *mf*
 _re Ce rê_ve la nuit derniè - - re Nous l'avons fait tous trois à la

U *mf*
 _liè - re Ce rê_ve la nuit der_niè_re Nous l'a - vous

C *mf*
 _liè - re Ce rê_ve la nuit der_niè_re Nous l'a - vous

H *mf*
 _liè - re Ce rê_ve la nuit der_niè_re Nous l'a - vous

suivrez

M
fois tous trois à la fois

U
fois tous trois à la fois *p* A_ven_tu_re sin_gu_liè - - -

C
fois tous trois à la fois

H
fois tous trois à la fois *p* A_ven_tu_re sin_gu_

M
Nous l'a_vons fait tous trois à la

U
_re Nous l'a_vons fait tous trois à la

C
Nous l'a_vons fait tous trois à la

H
_liè - re Nous l'a_vons fait tous trois à la

M fois

U fois A - ven - tu - re sin - gu -

C fois A - ven - tu - re sin - gu - liè - - - -

H fois

M Nous l'avons fait tous trois à la fois tous trois tous

U - liè - re Nous l'avons fait tous trois à la fois tous trois tous

C - re Nous l'avons fait tous trois à la fois tous trois tous

H Ils l'ont donc fait tous trois à la fois tous trois tous trois

p

f

M. trois tous trois tous trois à la fois

U. trois tous trois tous trois à la fois

C. trois tous trois tous trois à la fois

H. trois tous trois tous trois à la fois

f

Tempo All^o

ff

COST.

f

Bref j'étais mari-

mf

- é Je battais ma femme

HEIL.

Bon — Bien —

p

f *f*

M *f*

U *f* Parfait

C *p*

H *f* Parfait

Et j'étais — Mer-ci — mais sur mon â — me Je

fp

C ne suis pas ja-loux de cet-te cho-se là J'avais votre pa-

ULRIC *Poco più lento*

C _ ro _ le Reprenez la

HEIL.

Eh quoi *Poco più lento*

f *p*

U *lors* *cet-te pa-ro-le* *Je la ré-cla-me pour*

MARIE *Più lento*
Songez mon père *à vo-tre rô-le* *Nous vous aime-rons*

moi *Più lento*

M *rall*
bien Nous vous ai-me-rons bien

U *rall*
Nous vous ai-me-rons bien

HEIL. *f*
Al-lons elle est à

H

toi

All.^o mod.^{to}

f

COST.

Tout s'arrange à mer - veil - le Tout s'arrange à mer -

mf

C

- veil - le Et l'on se - rait bien sot vraiment

C

De se tourmenter quand on veil - le Puisque le bien - vient

C

en dor - mant Puis - que le bien vient en dor -

rall

suivez

M *Tout s'arrange à mer-veil - le* *Tout s'arrange à mer-*

U *Tout s'arrange à mer-veil - le*

C *- mant*

H *Tout s'arrange à mer-veil - le*

tempo

cresc

M *- veil - le* *f Et l'on serait bien*

U *Tout s'arrange à mer-veille Et l'on serait bien sot vraiment*

C *Tout s'arrange à mer-veil - le*

H *Tout s'arrange à mer-veil - - - le*

sfz

M *mf* *cresc*
sot vraiment De se tourmen_ter quand on veil -

U *mf* *cresc*
Et l'on se_rait bien sot vraiment Oui l'on se -

C *cresc*
tout s'arrange à mer_veil - le Oui l'on serait bien

H *mf* *cresc*
Et l'on serait bien sot vrai_ment

f *mf* *cresc*

- le quand on veil - le quand on veil -

U *f*
-rait bien sot vrai_ment Oui l'on se_rait bien sot vrai -

C *f*
sot Oui l'on serait bien sot Oui l'on serait bien sot bien sot vrai -

H *f*
vrai_ment vrai_ment bien sot vrai -

f

M *mf* > *p*
 _ le Oui l'on se - rait bien sot vrai - ment De se tourmen -

U *mf* > *p*
 _ le Oui l'on se - rait bien sot vrai - ment De se tourmen -

C *mf* > *p*
 _ le Oui l'on se - rait bien sot vrai - ment De se tourmen -

H *mf* > *p*
 _ le Oui l'on se - rait bien sot vrai - ment De se tourmen -

p

M
 - ter quand on veil - le

U *cresc*
 - ter quand on veil - le Puisque le bien vient en dor -

C *cresc*
 - ter quand on veil - le Puisque le bien vient en dor -

H *cresc*
 - ter quand on veil - le Puisque le bien vient en dor -

cresc

M *f* Puisque le bien vient en dor_mant

U *f* _ mant Puisque le bien vient en dor_mant

C *f* _ mant Puisque le bien vient en dor_mant

H *f* _ mant Puisque le bien vient en dor_mant

f

M *cresc* *allargando* — vient en dor_mant Puis_que le bien vient

U *cresc* *allargando* — vient en dor_mant Puis_que le bien vient

C *cresc* *allargando* — vient en dor_mant Puis_que le bien vient

H *cresc* *allargando* — vient en dor_mant Puis_que le bien vient

cresc *suivez*

M *rall.*
 en dormant

U *rall.*
 en dormant

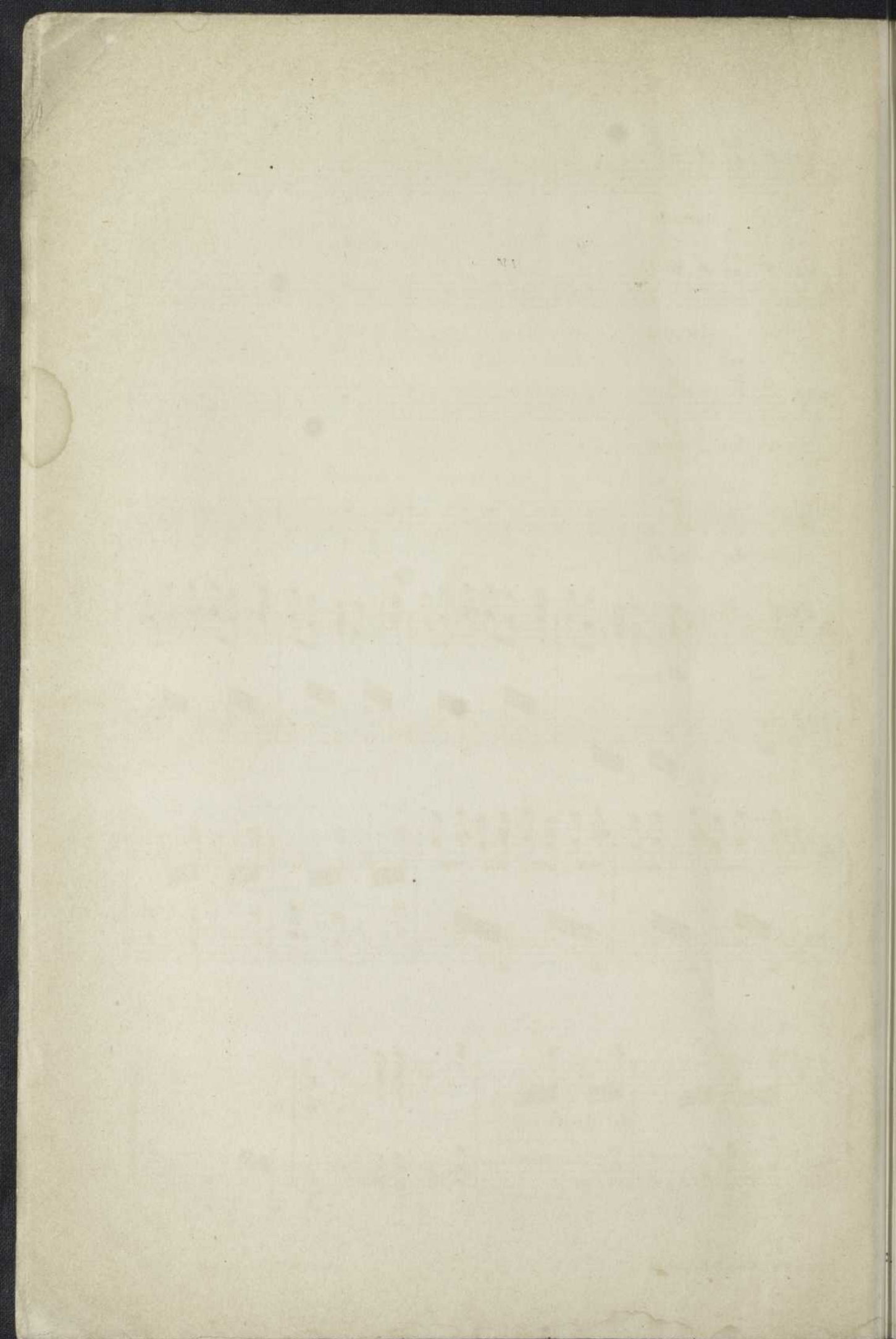
C *rall.*
 en dor - mant

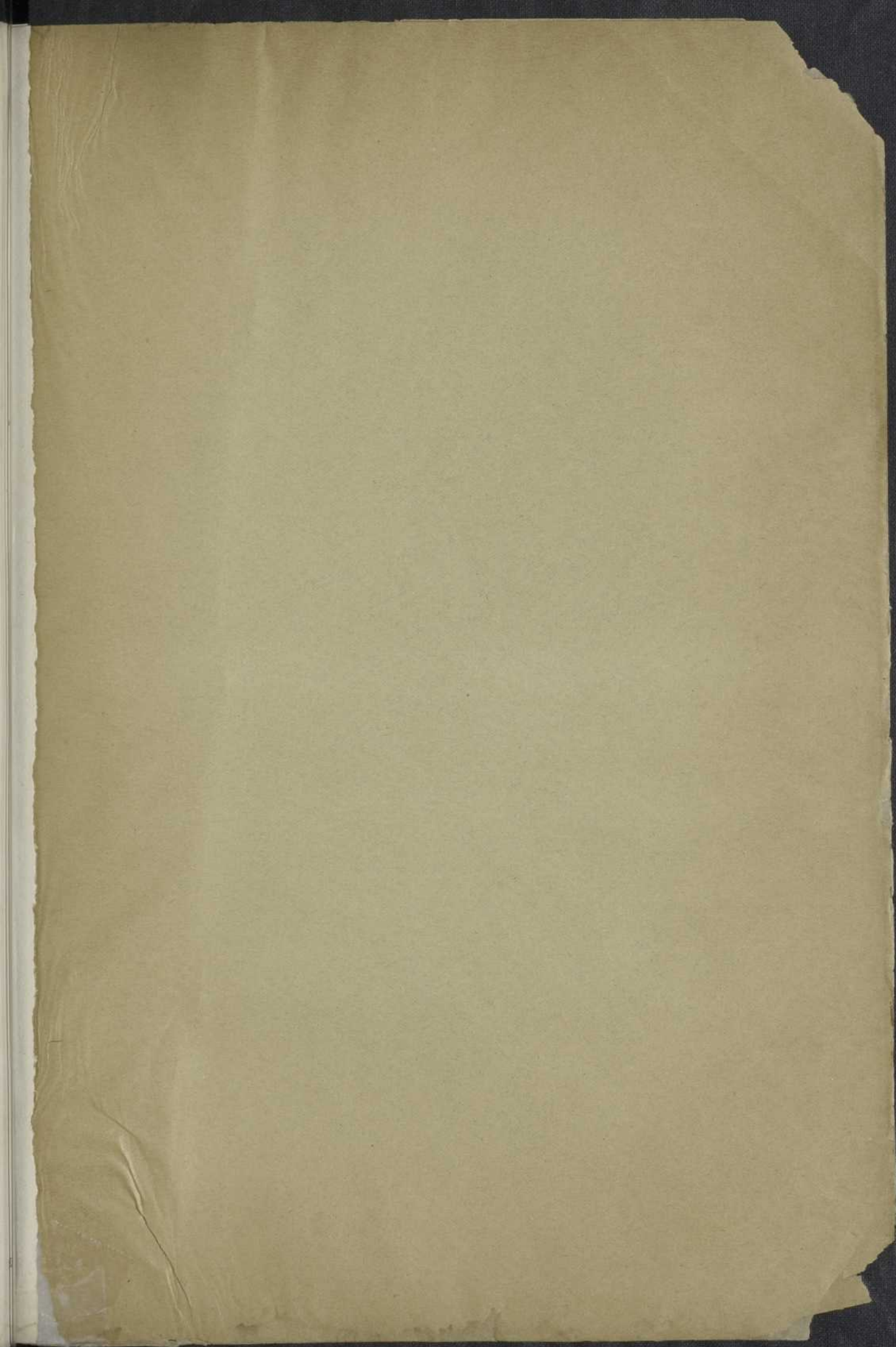
H *rall.*
 en dor - mant

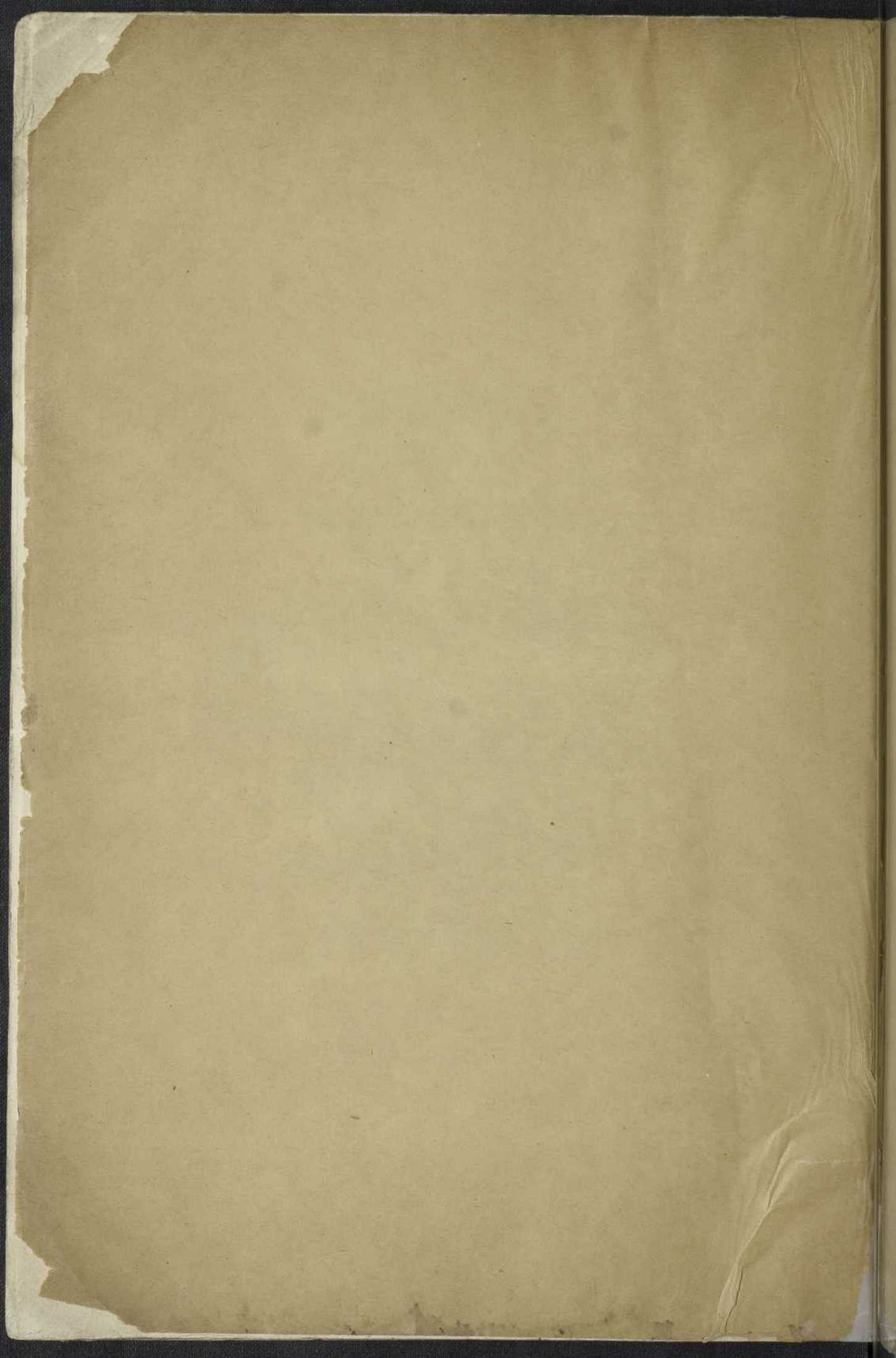
rall. *ff tempo*

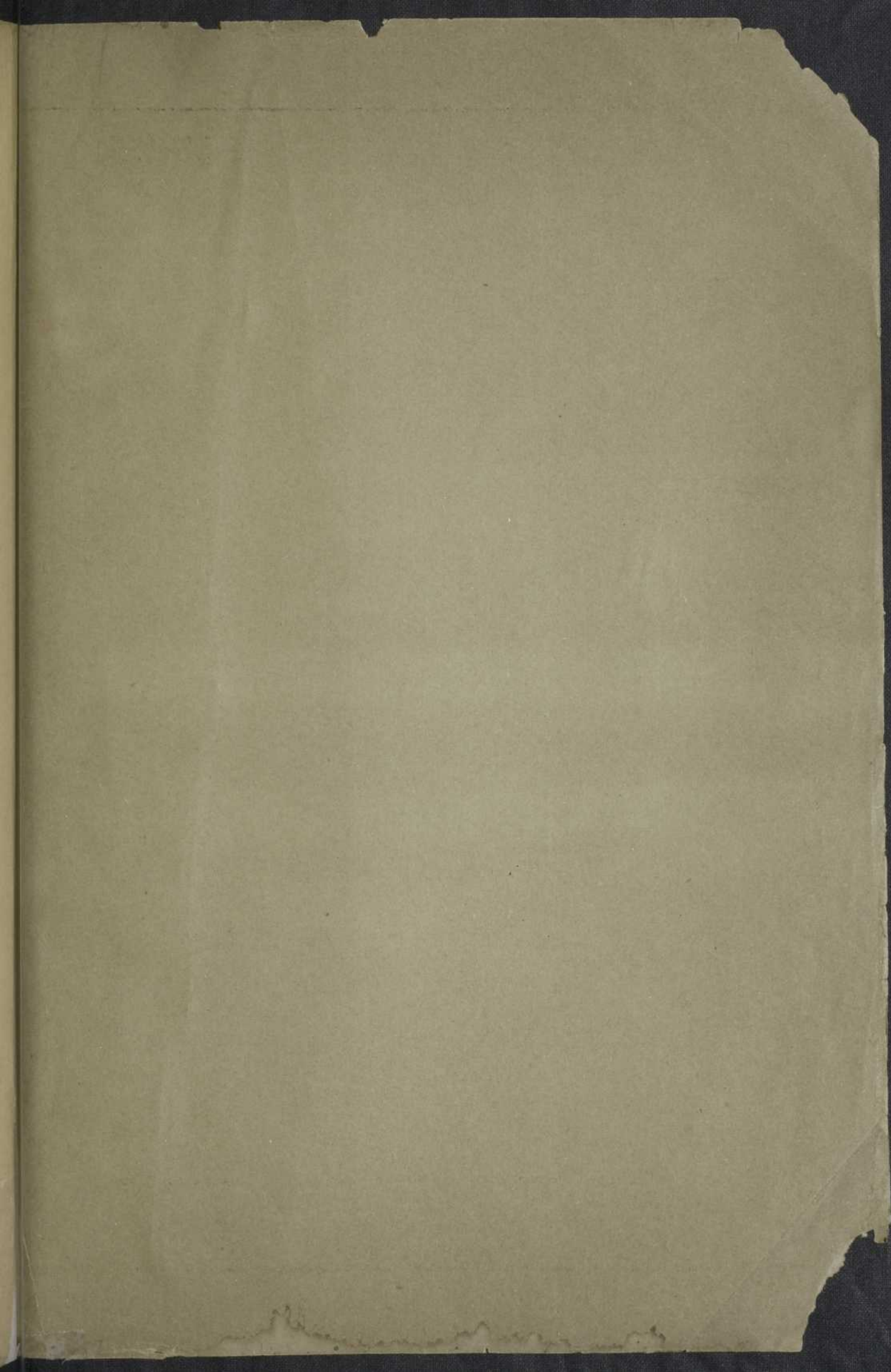
8 *allarg*

8 *ff tempo*









OPÉRAS, OPÉRAS-COMIQUES, RECUEILS, ETC.

CHANT AVEC ACCOMPAGNEMENT DE PIANO (F¹ G^d in-8°)

		Prix nets			Prix nets
ADAM (AD.)	LE BIJOU PERDU, Opéra-Comique en trois actes.	15 »	MÉLANT (CH.)	QUATRE POÉSIES de A. Silvestre.	10
	SI J'ÉTAIS ROI, Opéra-Comique en trois actes.	15 »	—	LES MOIS, 12 poésies de F. Coppée	6
BEMBERG (H.)	LA MORT DE JEANNE D'ARC. Scène Historique pour Soprano avec Chœurs	5 »	MISSA (ED.)	LE CHEVALIER TIMIDE, Opéra-Comique en un acte.	6
BIAGGINI (E.)	SIX MÉLODIES.	5 »	—	JUGE ET PARTIE, Opéra-Comique en deux actes.	10
CARMAN (M.)	LA SERVANTE DE RAMPONNEAU, Opéra-Comique en deux actes.	8 »	—	LYDIA OU LES FIANCÉS DE NOVGOROD, Opéra-Comique en un acte.	6
COEDÈS (A.)	LA BELLE BOURBONNAISE, Opéra-Comique en trois actes.	12 »	PESSARD (E.)	LE CAPITAINE FRACASSE, Opéra-Comique en trois actes.	15
—	LES SOIRÉES D'AUTOMNE, Recueil de quinze mélodies.	5 »	—	LE CHAR, Opéra-Comique en un acte.	8
DAVID (S.)	MADemoiselle SYLVIA, Opéra-Comique en un acte, 4 person.	8 »	—	LA CRUCHE CASSÉE, Opéra-Comique en un acte.	8
DOUAY (G.)	UN MARIAGE D'AUTREFOIS, Opéra-Comique de salon, un acte.	6 »	—	TABARIN, Opéra en deux actes.	15
DUBOIS (THÉODORE)	VINGT MÉLODIES :		—	VINGT MÉLODIES : 1 ^{re} Volume.	
	N° 1. Baryton ou Mezzo-Sopr.	10 »	—	N° 2. Ténor ou Soprano	10
	N° 2. Ténor ou Soprano	10 »	—	VINGT MÉLODIES : 2 ^e Volume.	
GARNIER (E.)	RÊVES DE JEUNESSE, vingt-six mélodies.	8 »	—	N° 1. Baryton ou Mezzo-Sopr.	10
—	ROSES ET CYPRESS, seize morceaux de chant.	5 »	—	N° 2. Ténor ou Soprano	10
—	VINGT SONNETS	10 »	—	JOYEUSETÉS DE BONNE COMPAGNIE (format in-16)	5
GRANDVAL (M ^{re} DE)	LA PÉNITENTE, Opéra-Comique en un acte, 3 personnages	8 »	—	Le même, sur papier de Hollande.	15
HILLEMACHER (P. L.)	SAINT-MÉGRIN, Opéra en quatre actes.	15 »	PIERNÉ (G.)	LES ELFES, Légende dramatique.	12
—	UNE AVENTURE D'ARLEQUIN, Opéra-Comique en un acte	10 »	—	ÉDITH (cantate du prix de l'Institut).	5
—	LORELEY, Légende symphonique (Prix de la Ville de Paris). Texte français et allemand	12 »	—	VINGT MÉLODIES.	
—	FINGAL, Scène lyrique (Cantate du Prix de l'Institut).	6 »	—	N° 1. Baryton ou Mezzo-Sopr.	10
—	POÈME DE LA NUIT, en six chants.	5 »	—	N° 2. Ténor ou Soprano	10
—	VINGT MÉLODIES :		POISE (FERD.)	JOLI GILLES, Opéra-Comique en deux actes.	10
	N° 1. Baryton ou Mezzo-Sopr.	10 »	RUPÈS (G.)	VINGT MÉLODIES : 1 ^{re} Volume.	
	N° 2. Ténor ou Soprano	10 »	—	N° 1. Baryton ou Mezzo-Sopr.	10
HÜE (G.)	SIX MÉLODIES.	3 »	—	N° 2. Ténor ou Soprano	10
—	RUBEZAH, Légende symphonique en 3 parties	12 »	—	VINGT MÉLODIES : 2 ^e Volume.	
KOWALSKI (H.)	GILLES DE BRETAGNE, Opéra en quatre actes.	15 »	—	N° 1. Baryton ou Mezzo-Sopr.	10
LEYBACH (J.)	VINGT MÉLODIES	10 »	—	N° 2. Ténor ou Soprano	10
			SALOMON (H.)	BIANCA CAPELLO, Opéra en cinq actes.	20
			THOMAS (AMBR.)	MINA, Opéra-Comique en trois actes.	15
			VERDI (G.)	AÏDA, grand-Opéra en quatre actes, paroles françaises.	20
			—	AÏDA, grand-Opéra en quatre actes, paroles italiennes.	20

OPÉRAS-BOUFFES, OPÉRETTES

		Prix nets			Prix nets
BOVERY (J.)	ZERBINE, Opéra-Bouffe en un acte, 3 personnages	6 »	PILATI (A.)	UNE DEVINETTE, Opérette en un acte, 3 personnages	4
FOSSEY (L.)	UN FUSILIER DANS L'EMBARRAS, Opéra-Bouffe en un acte, 2 personnages	4 »	—	JEAN LE SOT, Opérette en un acte, 3 personnages.	4
PESSARD (E.)	CASTOR ET POLLUX, Fantaisie Bouffonne à 2 personnages	4 »	—	LES TROIS DRAGONS, Opéra-Bouffe en un acte, 3 personnages.	4
—	DON QUICHOTTE, petit Opéra-Bouffe	4 »	VAN GAEL (H.)	LES DEUX COUSINES, Opérette pour jeunes filles.	3

BIBLIOTHÈQUE LYRIQUE

21 PARTITIONS COMPLÈTES, CHANT ET PIANO, PAROLES FRANÇAISES, A 3 FRANCS NET LE VOLUME

Paris, ALPHONSE LEDUC, Éditeur, 3, rue de Grammont

Tous ces prix étant marqués NET, pour recevoir FRANCO envoyer le prix indiqué.

HUEG 2